

A SON ALTESSE IMPERIALE
MADAME LA PRINCESSE MATHILDE

LE MEDECIN MALGRÉ LUI

Comédie de Molière

ARRANGÉE EN OPERA-COMIQUE

PAR

MM. JULES BARBIER & MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

CHARLES GOUNOD

Partition Piano & Chant, Pr. net. 15^f

Partition Piano Solo, Pr. net. 10^f

PARIS

E. GAILLET EDITEUR

5, Rue Vivienne, Au coin du Passage Vivienne

Expédition pour tous pays

E. Gailliet
Gues

CLOSED
SHELF
M
150^f
G 71 Me



LE MÉDECIN MALGRÉ LUI.

Musique de Ch. GOUNOD.

Personnages.		Acteurs.	
GÉRONTE.	<i>Père de Lucinde</i>	M ^r LESAGE	Basse.
LUCINDE.	<i>Fille de Géronte</i>	M ^{lle} CAYE	Soprano.
LÉANDRE.	<i>Amant de Lucinde</i>	M ^r FRÉMANT	Ténor.
SGANARELLE.	<i>Mari de Martine</i>	M ^r MEILLET	Baryton.
MARTINE.	<i>Femme de Sganarelle</i>	M ^{lle} FAIVRE	Mezzo-Soprano.
M ^r ROBERT.	M ^r LEROY	Trial.
VALÈRE.	<i>Domestique de Géronte</i>	M ^r VVARTEU	Basse.
LUCAS.	<i>Mari de Jacqueline</i>	M ^r GIRARDOT	Ténor.
JACQUELINE.	<i>Nourrice chez Géronte</i>	M ^{lle} GIRARD	Mezzo-Soprano.

Fagottiers et Fagottières, Paysans.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

		Pages.
	Ouverture	1
30. 1.	Duo	14
2.	Couplets	29
3.d ^o	54
4.	Duo	42
5.	Chœur de fagottiers	64

ACTE II.

6	{ Entr'acte	73
	{ Sérénade	74
7.	Couplets	79
8.	Sextuor	86
9.	Final	119
9 ^{bis} .	Fabliau	124

ACTE III.

	Entr'acte	155
10.	Air	155
11.	Scène et Chœur	145
11 ^{bis} .	Changement à vue	165
12.	Duo	164
13.	Couplets et Ensemble	175
14.	Final	157

6 Aug. 19 J. Schirmer 4.55 (50.00 set 11 vols)

Flûtes.
P^{re} Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en La.
Bassons.
Cors en Ré.
Cors en Si.
Trompettes en Ré.
Tambales La Ré.
Quatuor.

LE MÉDECIN MALGRÉ LUI

Comédie en 5 actes de MOLIERE.

Arrangée en Opera Comique.

Par M.M. Jules BARPIER et Michel CARRE.

Musique de Ch. GOUNOD.

Mod^{to} maestoso.

(♩ = 76.)

OUVERTURE.

First system of the Overture. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Mod^{to} maestoso'. The first measure is marked with a forte 'f' dynamic. The word 'Cors.' is written above the second measure of the treble staff.

Second system of the Overture. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The word 'Cors.' is written above the first measure of the treble staff.

Third system of the Overture. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The treble staff begins with a 'tr' (trill) marking. Dynamics include piano (p), crescendo (cres), and decrescendo (dim). The word 'Cors.' is written above the second measure of the treble staff.

Fourth system of the Overture. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). Dynamics include piano (p) and forte (f). The word 'Cors.' is written above the second measure of the treble staff.

Fifth system of the Overture. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). Dynamics include piano (p) and fortissimo (ff). The word 'Cors.' is written above the second measure of the treble staff.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of piano accompaniment, showing more complex rhythmic patterns in both hands.

Fourth system of piano accompaniment, featuring dense chordal textures and intricate melodic lines.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. A *pp* dynamic marking is present. The system concludes with a double bar line.

Sixth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a long note. The left hand has a bass line. A *ppp* dynamic marking is present. The system concludes with a double bar line.

Clar.

Haut.

Quat.
sans C-B.

BAS

Sourdauk

First system of a musical score, consisting of two staves (treble and bass clef) with complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of a musical score, featuring the instruction *poco cres* in the middle of the system.

Third system of a musical score, featuring the instruction *Bon* in the middle of the system.

Fourth system of a musical score, featuring the instruction *pp* in the middle of the system and *C.B. et cors.* at the bottom.

Fifth system of a musical score, featuring the instruction *Haut.* in the middle of the system and *p* at the bottom.

Sixth system of a musical score, featuring the instruction *Bis* in the middle of the system.

(♩ = 92) Allegro.

Timb. cors. *ppp* Tromp. *ppp*
 8^a bassa

This system shows the beginning of the piece. The upper staff contains woodwinds (Timpani, Corsos, Trombones) and the lower staff contains the bassoon. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The dynamic marking is *ppp* (pianissimo).

Flu. Clar. *cres*

This system introduces the Flute and Clarinet. The dynamic marking is *cres* (crescendo). The music continues with rhythmic patterns in both staves.

- cen - do - molto. *ff*

This system features the vocal line with the lyrics "cen do molto". The dynamic marking is *ff* (fortissimo). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line.

ff Fl. P^o flu. Clar. *p*

This system features woodwinds (Flute, Piccolo, Clarinet). The dynamic marking is *ff* (fortissimo) for the woodwinds and *p* (piano) for the piano accompaniment. Triplet markings (3) are present over several notes.

This system continues the woodwind and piano parts. It features complex rhythmic patterns and triplet markings (3) throughout.

Tromp.

This system features the Trombone part. The music concludes with a series of notes in the upper staff and a final chord in the lower staff.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a *pp* dynamic marking. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass. The third measure has a *pp* dynamic marking.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a triplet of eighth notes in the bass. The second measure has a *f* dynamic marking. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a *pp* dynamic marking. The second measure has a *f pp* dynamic marking. The third measure is marked *Fiu.*

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a *cres.* dynamic marking. The second measure has a *cres.* dynamic marking. The third measure has a *cres.* dynamic marking.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a *do* dynamic marking. The second measure has a *do* dynamic marking. The third measure has a *molto* dynamic marking.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a *f* dynamic marking. The second measure has a *p* dynamic marking. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass.

System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 2/4 time signature and a 3-measure rest. Bass clef has a 7-measure rest. Dynamics include *cres-*.

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 7-measure rest. Bass clef has a 7-measure rest. Dynamics include *- cen*, *do*, and *molto*.

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 3-measure rest. Bass clef has a 3-measure rest. Dynamics include *3*.

System 4: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 2-measure rest. Bass clef has a 2-measure rest. Dynamics include *pp Cors.*

System 5: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 2-measure rest. Bass clef has a 2-measure rest. Dynamics include *Flü: Clar. B^{is}*.

System 6: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 2-measure rest. Bass clef has a 2-measure rest. Dynamics include *Fl.*

System 7: Treble and Bass clefs. Treble clef has a 3^a measure rest. Bass clef has a 3^a measure rest. Dynamics include *clar.*

Flü. Tutti.

sf

villes

vous

eres - - cen

- - do.

p

First system of a musical score. The upper staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The lower staff features a bass line with chords and a dynamic marking of *p*. The word "Cors." is written above the lower staff.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a steady bass line. A dynamic marking of *din.* is placed above the upper staff.

Third system of the musical score. Both the upper and lower staves feature dense, rhythmic patterns of notes.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *f*. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *p* and the letters "Hrs" above it.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *ff* and the word "Tutti." below it. A dashed line above the staff indicates a section boundary.

Sixth system of the musical score. Both staves feature dense, rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* is present in the lower staff.

This page of musical notation consists of seven systems of grand staff notation, each with a treble and bass clef. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Several systems feature triplets, indicated by a '3' above the notes. Dynamics are marked throughout, including *p* (piano), *f* (forte), and *dim.* (diminuendo). There are also articulation marks such as accents and slurs. The piece concludes with a final cadence in the last system.

Fiu.

pp *cres.*

cen

- do - *f*

p

cres - - - *cen*

- do - - - *-molto.* *ff*

3 3

2

pp
Cors.

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The upper staff contains a complex, multi-measure rest of 2 measures, followed by a melodic line. The lower staff begins with a multi-measure rest of 2 measures, then enters with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *pp* and the instrument name 'Cors.' are present.

Flü. Haut. Clar.

This system continues the grand staff notation. The upper staff has a melodic line with various ornaments and slurs. The lower staff provides a steady accompaniment. The instrument name 'Flü. Haut. Clar.' is written above the staff.

This system shows the continuation of the musical piece. The upper staff has a melodic line with a prominent slur. The lower staff continues with its accompaniment.

ff

This system features a grand staff. The upper staff has a melodic line with a multi-measure rest of 2 measures. The lower staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

Flü. Haut. Clar.

Allos.
V. lles

This system continues the grand staff notation. The upper staff has a melodic line with a multi-measure rest of 2 measures. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The instrument name 'Flü. Haut. Clar.' and the tempo marking '*Allos.*' are present.

p

This system features a grand staff. The upper staff has a melodic line with a multi-measure rest of 2 measures. The lower staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

cres.

vans

This system features a grand staff. The upper staff has a melodic line with a multi-measure rest of 2 measures. The lower staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *cres.* and the tempo marking '*vans*' are present.

12

cres - cen -

Flù. Clar.

- do.

Loco

p p

cres.

dim.

ff

Haut. B^b

p f

Tutti.

This musical score consists of six systems of piano accompaniment, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes the following performance markings:

- vlls**: *vollständig* (entirely)
- Tutti.**: *Tutti* (loudly)
- ff**: *fortissimo* (very loud)
- Mod^{to} maestoso.**: *Modestamente* (modestly)
- fff**: *fortissimissimo* (extremely loud)
- rit.**: *ritardando* (rushing)

The score features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth-note runs, eighth-note chords, and sustained block chords. The final system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

Flûtes.
 Hautbois.
 Clarinettes en Si \flat
 Bassons.
 Cors en Sol
 Cors en Mi \flat
 Timbales Sol Ré
 Quatuor.

Œ. 1.

DUO.

All^o moderato. (♩ = 132.)

MARTINE.

SGANARELLE.

PIANO.

SGANARELLE.

MARTINE

MART:

qu'il faut m'o - bé - ir Je suis las - se de te servir

SGA.

Ah! qu'avoir u - ne femme est u - ne sottise af - fai - re

Et qu'Aristote a bien rai - son Quand il dit qu'une femme est pire qu'un dé -

v^{us} cres - - cen - - do.

Altos velles

Voyez donc l'habile homme avec son Aristo - le

- mon Qui sans doute habi -

pp flû B^{us} C^{rs} Haut. Quart.

pp

s

homme autant qu'on te croit sotté Trouve moi, je te

CF^s en Mi^b

prie un faiseur de fa - gots Qui sache comme moi raisonner sur les

Bis

s

mots, Qui se puis - se vanter d'avoir en homme sa - ge Servi dix

CF^s en Sol.

ans pu-blique-ment Un fameux mé-de - cin, et qui dans son jeune

M Pes - te du fou fief - fé

S

M âge Ait su par cœur son ru - di - ment Pes - te de la co -

S

p *p*

C.B.

M Hé -

S

- qui - ne Qui me fit si - gner ma ru - i - ne Les chan -

M

S

p *pp*

Cl^s en Sol. Haut. B^{ns}

M - las! près de lui je mai - gris je pleu -

S

- sons ont fui ma pauvre de - meure les chan - sons ont fui ma pauvre de -

M

S

Clar.

M
-re Je crê - ve d'en - nui, je crê - ve d'en - nui, je crê - ve d'en -

S
meu - re je crê - ve d'ennui, je crê - ve d'ennui, je

Clar. B^{us}

Clar. B^{us}

M
- nui je crê - ve d'ennui Maudi - te soit l'heu - re où je

S
crê - ve je crê - ve d'en - nui Mau - di - te soit l'heure où je

C^{FS} en Sol.
Timb.

M
m'avi - sai d'aller dire oui maudi - te soit l'heu - re où je

S
m'avi - sai d'aller dire oui mau - di - te soit l'heure où je

B^{us}

C^{FS} en Sol.

M
m'avi-sai d'al-ler dire oui

S
m'avi-sai d'al-ler dire oui

f *Tutti.* *f* *p* (Quat.)

M
C'est bien toi qu'il faut plaindre Un

S
Il te sied bien de geindre

dim. *rit.*

M
Ces en Mi b
traï-tre un four-be un en-ra - gé Qui me man-ge tout ce que

cr.

M
j'ai Qui passe au ca-baret sa

S
Tu mens j'en bois u-ne par - ti - e

f (Quat.) *p* *sf* *rit.*

M
vi - e

S
Cest que j'y suis mieux qu'au lo -

pp vns
Flû. Clar. B^{es}

M
Un i-vrogne dont je rougis Qui ven-drait no-tre lit pour

S
-gis

fp

M
boi - re

S
Tu t'en lè - ve - ras plus ma -

pp vns
Flû. Clar. B^{es}

MART.

-tin Un misé - ra - ble, un li - ber - tin Dont le pa -

Haut. Clar. C^{es} en Mi b Flû. B^{es}
fp

M
-ys connaît l'histoi - re Et qui sans en prendre embarras Ma mis

fp (Quat.)

M
quatre enfants sur les bras Les malheu-

S
-reux meurent de faim Et pleurent pour a - voir du

Silste gê-nent mets les à ter-re

Flu. Haut. Clar.

M
-reux meurent de faim Et pleurent pour a - voir du

M
pain

S
En les fouet-tant on les fait taire, on les fait taire, on les fait

Timb. Tutti.

vi Hé - las près de lui je mai -
 s. fai - re Les chan - sons ont fui ma pauvre de - meu - re les chan -

Haut. B^{es} C^{es} en Sol. Clar.

M -gris je pleu - re Je crê - ve d'en-nui je crê - ve d'en-
 s. sons ont fui ma pauvre de - meu - re Je crê - ve d'ennui, je

Clar. B^{es}

vi -nui je crê - ve d'en-nui, je crê - ve d'en-nui Maudi - te soit
 s. cre - ve d'ennui je crê - ve je crê - ve d'en-nui

Clar. B^{es}

M
l'heu - re où je m'a-vi-sai d'al-ler dire oui maudi-te soit

S
maudi-te soit l'heure où je m'a-vi-sai d'al-ler dire oui

C^{is} en Sol.
Timp.

M
l'heu - re où je m'a-vi-sai d'aller dire oui

S
maudi - te soit l'heure ou je m'avi-sai d'aller dire oui

B^{is}
C^{is} en Sol.
Tutti.

Moderato, *p* (♩ = 112.)

(Quat) C^{is} en Mi b.

M
Et tu prétends en - cor qu'il en soit de la sorte

S
Ho - là! ma femme dou - ce -

C^{is} B^{is} 1^{re} V^{as}

M Que j'en - dure é - ternel - le -
 S - ment, Calmez l'ar - deur qui vous em - porte

M - ment Ton in - so - lence et ton i - vrogne - ri - e
 S Ne nous faisons point je vous

VI Que je ne sache pas te ranger au de - voir
 S pri - e Ma femme vous de -

S - vez savoir que je n'aime pas la gri - ma - ce Et que j'ai le bras as - sez

M Je me mo - que de ta me - na - ce

S bon Macherè â - me, gare au bâ -

- cen - rus - do *fpp* *p*

M Crois - tu me forcer à me tai - re

S - ton . Vo - tre peau, ma douce moi -

Haut. Clar. Flû. Clar.

S - tié, Vous dé - mange à votre ordi - nai - re, Je vais vous frotter sans spi -

eres - - cen - do

M I - vrogne Sac à vin

S - tié Ma pe - ti - te fem - me Je vous rosse -

f *p* *f*

M Vo - leur Trai-tre in-so-

S -rai je vous é-tril-le - rai

This system contains the first two systems of music. The vocal line (M) starts with 'Vo - leur' and 'Trai-tre in-so-'. The bass line (S) continues with '-rai' and 'je vous é-tril-le - rai'. The piano accompaniment consists of two staves with chords and moving lines.

Audante.

M -lent pen-dard, in-fâme! gueux! —

S Vous en voulez donc

8^a

f

ff

Flû. Haut. Clar. B^{us} 4. C^{es}

This system is marked 'Audante'. The vocal line (M) has '-lent pen-dard, in-fâme! gueux! —'. The bass line (S) has 'Vous en voulez donc'. The piano accompaniment includes a '8^a' marking and dynamic markings 'f' and 'ff'. A woodwind part for 'Flû. Haut. Clar. B^{us} 4. C^{es}' is indicated.

All^o molto.

S cher trésor de mon âme eh bien! en voi - là

8^a

f

f Tutti.

This system is marked 'All^o molto'. The bass line (S) has 'cher trésor de mon âme eh bien! en voi - là'. The piano accompaniment includes a '8^a' marking and dynamic markings 'f' and 'f Tutti'.

S Accep-tez ce - là ac-cep-tez ce - là

This system continues the bass line (S) with 'Accep-tez ce - là ac-cep-tez ce - là'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand.

s

Si l'on vous bâ -

s

- ton - ne Mon cœur, ma mi - gnon - ne Les coups qu'on vous

s

don - ne sont pour vo - tre bien Pour calmer l'o - ra - ge

s

Pour vous rendre sa - ge Je sais faire u - sa - ge

s

du bois que je tiens; oui! je sais faire u - sa - ge du

s
bois que je tiens. Devous appai -

s
-ser voi-là le moy-en voilà voi-

s
-là le bon moyen le vrai moyen le seul moy-en voi -

s
-là le bon le vrai le seul moy-en

N^o 2.

COUPLETS.

Flûtes
Hautbois
Clarinette en Si \flat
Bassons
Cors en Mi \flat
Quatuor.

(RÉP:) Va tu n'en es pas ou tu crois ...

All.^{to} moderato. ($\text{♩} = 80.$)

MARTINE.

PIANO.

Tou - te femme tient sous sa pat-te, toute

femme tient sous sa pat-te De quoi se venger d'un ma-ri Mais l'at -

f *Tutti.* *(Quat)* *pp* *(Quat)* *pp* *p* *Bis*

-tem-te est trop dé-li - ca - te l'at - teinte est trop déli-

p

-ca - te son front serait trop tôt guéri Je veux une in -

vns
Haut.

-ju - replus vi - - ve Et dont la mé -

cres
Bis

-moiresurvi - ve Cher é - poux mon a - mi cher é - poux mon a -

cres.
Alim.
pp

-mi A moi vous aurez af - fai - re A Corsai -

Haut.

cres. *rit.*

- re Cor - saire et demi à Cor - sai - re Cor -

Haut.

Flû. Clar. *8va.*

Flû. Clar.

cres.

-saire et de-mi

colla voce.

Quel - que mi-ne que je lui fas-se quelque mi-ne que je lui

pp (*Quasi*)

p

fas - se Le traître aura son châti - ment Mon cœur encor

BUS

n'a pas fait grâ - ce mon cœur n'a pas fait grâ - ce Et

p

BUS

gar - de son ressentiment U - ne femme que l'on bâ - ton -

Haut.

cres.

BUS

- ne Sait ren - dre les coups qu'on lui don - ne. Cher é -

cres.

dim.

BUS

-poux, mon a - mi, cher é - poux, mon a - mi, A moi vous au-rez af-

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are: "-poux, mon a - mi, cher é - poux, mon a - mi, A moi vous au-rez af-".

-fai - re A Cor-sai - re Cor-saire et demi

Haut: Haut:

Cors. B^{US}

This system continues the vocal line and piano accompaniment. It also includes parts for two horns, labeled "Haut:" and "Cors. B^{US}". The lyrics are: "-fai - re A Cor-sai - re Cor-saire et demi".

a Cor - sai - re Cor-saire et de-mi

Flû. Clar. Vns
8^a
cres.

colla voce.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes parts for flute, clarinet, and violins, labeled "Flû. Clar. Vns" and "8^a". A dynamic marking "cres." is present. The lyrics are: "a Cor - sai - re Cor-saire et de-mi". The instruction "colla voce." is written below the piano part.

This system shows the piano accompaniment for the final part of the page, featuring intricate chordal and melodic textures in both the treble and bass staves.

Flûtes.
Hautbois.
Clarin. Ut.
Bassons.
Corno Ut.
Quatuor.

N^o 3.

COUPLETS.

(Rép) Et qui coupe du bois.

Allegretto. (♩ = 28.)

SCAVARELLE.

3^o loco

f Fin.

Detailed description: This system shows the beginning of the piece. The Scavarelle part is in bass clef with a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in treble clef, starting with a forte (*f*) dynamic and a 'Fin.' marking. The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

pizz:

Glac. vous dim:

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It includes a 'pizz.' (pizzicato) marking and a 'dim:' (diminuendo) marking. The lyrics 'Glac. vous' are written below the notes.

Qu'ils sont

p sempre lac.

p Altos et Villes

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It includes a 'p' (piano) dynamic marking and a 'sempre lac.' (sempre lacrimoso) marking. The lyrics 'Qu'ils sont' are written above the notes. The bottom of the system is labeled 'Altos et Villes'.

doux, qu'ils sont doux, qu'ils sont. doux, bou-teil-le jo-li-e Qu'ils sont

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. The lyrics 'doux, qu'ils sont doux, qu'ils sont. doux, bou-teil-le jo-li-e Qu'ils sont' are written below the notes. The piano part continues with its characteristic rhythmic pattern.

doux qu'ils sont doux vos petits glou - gloux vos petits glou - gloux

Fl. Clar.^{8a}
B^{us}
Cors. B^{us}

Ah! bouteil-le bou - teil - le, bouteil - le, ma mi - e.

loco.
pizz.
Fl. Clar.^{8a}
Cors. B^{us}

Ah! pourquoi, pourquoi, pourquoi vous vi - dez vous mon sort fe -

pizz.

rait biendes ja - loux, Si vous é - tiez toujours rem - pli - - e Qu'ils sont

eres. dim. pp
Fl. Clar.
eres. colla voce. pp
Cors. B^{us}

doux, qu'ils sont doux qu'ils sont doux bou-teil-le jo - li - e, qu'ils sont

doux qu'ils sont doux, qu'ils sont doux, vos petits glou-glou, vos petits glou -
eres - cen -

glou glou glou glou glou Qu'ils sont doux, qu'ils sont
- do *f* *dim.* *pp*

doux. *f* *tutti.* *dim.*

Aux a - mants qu'on pousse à bout L'amour fait ver-ser des
vous

p

villes

larmes, Mais ce n'est pas no-tre gout Et la bou-teille a des

pp Fl. Cl. Cors. B^{us}

charmes Qui nous con-so-lent de tout qui nous con-so-lent de

poco cres.

dim.

tout Qu'ils sont doux qu'ils sont doux Qu'ils sont doux bou-teil - le jo -

dim.

li - e Qu'ils sont doux qu'ils sont doux, qu'ils sont doux vos petits glou -

cres -

gloux, vos petits glou - gloux gloux gloux gloux gloux, Qu'ils sont doux qu'ils sont

dim.

dim.

pp

doux

f tutti

dim.

Un ma - ri na pas tou - jours Tout le bonheur qu'il dé -

Haut.

Bns

si - re; Mais nous a - vons un se - cours, Et le

Clar. Cors.

pp cl. Clar. Cors.

bon vin nous fait ri - re Quand on rit de nos a -

mus

pp mus

poes cres

mours, quand on rit de nos a - - mours.

dim. p

8^a

Ah!

bouteille bou - teil-le bouteil-le ma mi - e

8^a

Ah! Pourquoi, pourquoi, pourquoi vous videz vous, Mon sort fe -

loco.

pizz.

-rait bien des ja - loux Si vous é - tiez toujours rem - pli -

Cors. Bassons. Clar.

eres. collavo:

-e! Qu'ils sont doux, qu'ils sont doux, qu'ils sont

Haut.

dim. pp

doux: bouteille jo - li - e, Qu'ils sont doux qu'ils sont doux qu'ils sont

doux vos petits glou - gloux, vos petits glou - gloux gloux gloux gloux

cres -

- cen - do

gloux, Qu'ils sont doux qu'ils sont doux glou glou, glou,

dim.

pp

p Fl. Haut.

pizz.

glou glou, glou, glou, glou, glou, glou,

Clar. B^{us}

pizz.

pp B^{us} vlls pizz.

glou glou glou, glou, glou, glou, glou.

pizz: Vons Altos.

Haut. Clar. pizz. sou.

mf

Bassons. pizz.

Flûte
 Violoncelle
 Clar. en Si^b.
 Bassons.
 Cors en Fa.
 Cors en Ut.
 Tamb. Fa Ut.
 Quatuor.

№. 4.

TRIO.

All.^o moderato. (♩ = 112.)

(RÉP.) Comme on nous l'a défiguré.

LE CAS.

SGANARELLE.

VALERE.

PIANO.

ff 1^{re} et 2^{de} vous *ff*

Fl. Cl.

p
Bus

VALERE.

Mon-

Cors. *f* *p*

L Monsieur n'est ce pas vous

V sieur n'est ce pas vous

Quat.
p

L qui vous appelez Sgana-relle?

V qui vous appelez Sgana-rel - le?

pp p Bass Haut

L SGA. Monsieur di-tes nous si c'est ain-si qu'on vous ap -

V Hé! plait-il ?

vous
Cl. Bass Haut.

L. *pelle* *On va vous fai-re, si vous*

S. *Voire selon ce qu'on lui vent*

Quat.

L. *lê-tes mil-le ci-vi-li-tés hon-nê-tes*

S. *S'il est ain-*

Cors en Fa.

S. *si ce-la se peut, C'est Sgana-rel-le qu'on me nom-*

Cors en Ut.

me.

S. *Monsieur! mon-sieur! vous nous voy-ez ra-*

F.

L
Par ma foi nous tenons notre homme, Le ha-sard nous a bien ser -

V
vis Par ma foi nous tenons notre homme, Le ha-sard nous a bien ser -

pp

L
vis. Nous venons tout droit de la vil-le, Monsieur

V
vis.

Haut.

L
pour a-voir votre a - vis.

S
En quoi puis-je vous être u - ti-le

V
Monsieur, couvrez-

Si le soleil vous incom - mo-de houtezdes-
 - vous couvrez vous sil vous plait

f *haut.* *B^{us}* *tutti.*

sus, monsieur C'est lui
 C'est fait. Pes - te des saluis à la mode Qui sont
 C'est lui

sga *p* *pp* *Clar*

le voici il aura beau fai - re concluons l'af - fai - re sans sortir d'i -
 ces gens ci et que dois-je fai - re parler ou me tai - re ou m'enfuir d'i -
 le voici il aura beau fai - re concluons l'af - fai - re sans sortir d'i -

eres

L
 S
 V

pp
 ci il aura beau fai - re il aura beau fai - re concluons l'af -
pp
 ci que dois - je fai - re que dois - je fai - re parler ou me
pp
 ci il aura beau fai - re il aura beau fai - re concluons l'af -

p
pp Haut.
ff

L
 S
 V

fai-re sans sortir d'i - ci Il aura beau
 taire ou m'enfuir d'i - ci Qui sont ces gens - ci
 fai-re sans sortir d'i - ci Il aura beau

Bns
 Timb^e

L
 S
 V

fai - re Concluons l'af - faire sans sortir d'i -
 Et que dois-je fai - re? Parler ou me taire ou m'enfuir d'i -
 fai - re Concluons l'af - faire sans sortir d'i -

Gla.
 Cl. (C) B^b
 Quat.

L
ci sans sortir d'i - ci Concluons l'af - fai - re

S
ci ou m'enfuir d'i - ci Parler ou me tai - re

V
ci sans sortir d'i - ci Concluons l'af - fai - re

Gers. Clar. B^{us}
pizz.

I
sans sortir d'i - ci.

S
ou m'enfuir d'i - ci.

V
sans sortir d'i - ci.

crs
p

Il ne faut pastrouver é - tran-ge, Monsieur, que nous venions a

ci.

L
S
V

Vous è-tes bien con-

Ma foi, ma foi vous pourriez perdre au change

vous

L
S

nu vous è-tes bien connu de tous

Un nom, messieurs en vaut un.

S
V

au - tre Il est vrai que pour les ra-

Il n'est point d'égal au vô - tre

tutti.

gots per - son - ne ne les sait mieux fai - re

Ne plaisantons

Haut.

Je les

pas sur les mots, Monsieur, Ce n'est pas là l'af - fai - re

cl. cres

LU.

Ne fai - tes donc point l'inno -

vends Cent dix sols le cent

cent.

C'est un prix fait pour tout le mon - - de, Je ne puis les donner à

Bus

L
Monsieur nous avons des témoins

S
moins Non, non je ne puis rien ra-

V
Il faut monsieur; qu'on nous ré - ponde Cl. Cors. B^{es}

Quat.

S
battre, je n'en puis rien ra - battre

V
Ne nous forcez pas à vous bat -

E
oui dà le prenez vous ain - si Qui sont

S
tre. Bon! nous

V
tre. Bon! nous

dim. molto.

pp

T. y voi-ci, il aura beau fai-re concluons l'af-fai-re sans sortir d'i-
 ces gens ci. et que dois-je fai-re parler ou me tai-re ou m'enfuir d'i-
 V. y voi-ci, il aura beau fai-re concluons l'af-fai-re sans sortir d'i-

cres.

T. ci, il aura beau fai-re, il aura beau fai-re concluons l'af-
 B. ci que dois-je fai-re, que dois-je fai-re parler ou me
 V. ci, il aura beau fai-re, il aura beau fai-re concluons l'af-

cres.

T. fai-re sans sortir d'i - ci il aura beau
 B. taire ou m'enfuir d'i - ci Qui sont ces gens - ci
 V. fai-re sans sortir d'i - ci il aura beau

Bus Timb.

I. *fai - re* Concluons l'af - faire sans sortir d'i -
 S. Et que dois je *fai - re* Parler ou me taire ou m'en fuir d'i -
 V. *fai - re* Concluons l'af - faire sans sortir d'i -

cl. loco.

L. *ci* sans sortir d'i - *ci* Concluons l'af - *fai - re*
 S. *ci* ou m'en fuir d'i - *ci* Parler ou me tai - *re*
 V. *ci* sans sortir d'i - *ci* Concluons l'af - *fai - re*

Cons. pizz:

L. sans sortir d'i - *ci*
 S. ou m'en fuir d'i - *ci*
 V. sans sortir d'i - *ci* Al-

Quat.

v

lons Monsieur est-il hon - nê - te Qu'un homme comme vous s'en -

LU.

Pourquoi toutes ces frimes

v

-tête A tenir enter-rés les beaux ta-lents qu'il a

pp

L

la SGA. Nous croyez vous si bêtes

Comment? comment? Pourquoi diable me prenez-

pp

s

vous? médecin vous mê-me

v

Pour un grand méde-cin Monsieur Crème vous ê-tes

Cons. ff f

s
Ils sont fous

v
Mon - sieur que vous sert-il de

din. p Cla.

v
feindre prenez garde de nous contraindre à quelque dure extrémi - té

eres - - - cen - - - do f tutti.

s
Messieurs je ne suis point méde - cin je le ju - re Et je ne l'ai jamais é -

s
té Morbleu! quel est donc leur des -

VA.
Monsieur vous vous fai - tes in - ju - re

Quat. f Haut. p

Voyons
sein? Mor-bleu! quel est donc leur des - sein?
Voyons

cl.

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'Voyons sein? Mor-bleu! quel est donc leur des - sein?' and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with 'Voyons' and the piano accompaniment. The piano part includes a 'cl.' (clarinet) part.

Etes-vous méde-cin? Non?
Non!
Etes-vous méde-cin? Non?

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'Etes-vous méde-cin? Non?' and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with 'Non!' and the piano accompaniment. The third system continues the vocal line with 'Etes-vous méde-cin? Non?' and the piano accompaniment. The piano part includes a 'cl.' (clarinet) part.

Essayons du re - mède
mille fois non!
Essayons du re - mède

p Haut. Cl. B^{is}

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'Essayons du re - mède' and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with 'mille fois non!' and the piano accompaniment. The third system continues the vocal line with 'Essayons du re - mède' and the piano accompaniment. The piano part includes a 'Haut. Cl. B^{is}' (B-flat Clarinet) part.

Soprano line with lyrics: Ah! ah! ah!

tutti

5

Soprano line with lyrics: a secours... à l'ai-de... Je suis, messieurs, pour cet-te

8a

loco.

Soprano line with lyrics: fois Tout ce qu'il vous plait que je sois tout ce qu'il vous plait que je

rit.

(♩ = 120.)

Soprano line with lyrics: sois ah! ah! ah! Me voi-la, pour vous

p

pp

Soprano line with lyrics: plai-re Méde-cin méde-cin Et même a-po-thi-

caire, apothicaire, apothi - cai-re si c'est votre des-sein, Mais laissons, je vous

pp Haut. Cl. B²

prie, les bâ-tons en-re-pos, J'ai mon di-plôme au dos, j'ai mon di-

plôme au dos Vi-ve vi-ve la médecine et l'apothicairi-

f Cors.

-e. vi - ve vi - ve la médecine et l'apothicairi-

f

pp

L Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -

S - e Me voilà pour vous plai - re méde -

V Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -

pp *f* *vous*

pp Cor en Fa. Fl. Cl. Bou

L ein Et même a-po-thi - cai-re pour ser - vir mon des -

S ein Et même a-po-thi - cai - re si c'est votre des -

V ein Et même a-po-thi - cai-re pour ser - vir mon des -

L sein Notre homme je pa - ri - e notre hom-me je pa -

S sein mais lais - sons je vous pri - e les bâ - tons en re -

V sein Notre homme je pa - ri - e notre hom-me je pa -

f *es.* *f* *Cl.*

ri - e ne croit plus a pro - pos, ne croit plus a pro - pos de
 pos j'ai mon di - plôme au dos j'ai mon di - plôme au dos
 ri - e ne croit plus à pro - pos, ne croit plus a pro - pos de

Bon dim. dim

nous tourner le dos La partie est ga - gnée et Lucinde est gué - ri -
 au dos Vi - ve la méde - cine et l'apothicai - ri -
 nous tourner le dos La partie est ga - gnée et Lucinde est gué - ri -

cres.

pp e Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -
 e Me voila pour vous plai - re méde -
 e Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -

pp *pp*

L
 ein Et même a-po-thi - cai-re pour ser-vir mon des -
 S
 ein et même a-po-thi - cai-re si c'est votre des -
 V
 ein Et même a-po-thi - cai-re pour ser-vir mon des -

L
 sein Notre homme, je pa - ri - e notre homme, je pa -
 S
 sein mais lais-sons je vous pri - e les bà - tons en re -
 V
 sein Notre homme, je pa - ri - e notre homme, je pa -

L
 ri - e ne croit plus a pro - pos, ne croit plus a pro - pos de
 S
 pos j'ai mon di-plôme au dos j'ai mon di - plôme au dos
 V
 ri - e ne croit plus a pro - pos, ne croit plus a pro - pos de

nous tourner le dos la partie est ga-gnée et Lucinde est gué-ri - -
 au dos Vi - ve la méde - cine et l'apothicai - ri - -
 nous tourner le dos la partie est ga-gnée et Lucinde est gué-ri - -

res.

e Me voici hors d'af-faire, Il se dit méde - cin
 e Me voila pour vous plai - re méde - cin
 e Me voici hors d'af-faire, Il se dit méde - cin

ff Quat *pp* yllés *pp* Cors. *f ff*

Et même a-po-thi - cai-re Pour servir mon des-sein
 Et même a-po-thi - cai - re Si c'est votre des-sein me voila
 Et même a-po-thi - cai-re Pour servir mon des-sein

velles Fl. B^{us}

L il se dit méde - cin il se dit méde - cin et même a-po-thi-

S — me voilà méde - cin me voilà — me voilà méde - cin et même a-po-thi-

V il se dit méde - cin il se dit méde - cin et même a-po-thi-

Cors.

L caire, a-po-thi-caire, a-po-thi - cai - re, pour ser - vir mon des -

S caire, a-po-thi-caire, a-po-thi - cai - re, si c'est vo - tre des -

V caire, a-po-thi-caire, a-po-thi - cai - re pour ser - vir mon des -

L sein.

S sein.

V sein.

01.
 G^o Flûte.
 P^o Flûte.
 Hautbois.
 Clar: en La.
 Bassons.
 Cors en Re.
 Tromp en Re.
 Timb. La Re.
 Cimb. et G^o C.
 Triangle.
 Quatuor.

№. 5.

CHOEUR DE FAGOTIERS et FAGOTIÈRES

All^o moderato.

DESSUS.

TRADERS.

BASSES.

PIANO.

2^o Cor Timb.

pp *3^{us}* *Cl.* *cres.*

pp *4.*

ff *tutti.*

TR.

F. A.

Nous faisons tous Ce que nous sa- vons fai- re Le bon Dieu nous a faits pour
 Nous faisons tous Ce que nous sa- vons fai- re Le bon Dieu nous a faits pour

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal line, and the bottom line is the piano accompaniment. The lyrics are: "Nous faisons tous Ce que nous sa- vons fai- re Le bon Dieu nous a faits pour". The piano part includes a "Basso" section with chords and a "Tutti" section with a dynamic marking.

fai- re des fa- gots Mais nos la- beurs aussi re- coi- vent leur sa- lai- re
 fai- re des fa- gots Mais nos la- beurs aussi re- coi- vent leur sa- lai- re

This system contains the second two lines of the musical score. The lyrics are: "fai- re des fa- gots Mais nos la- beurs aussi re- coi- vent leur sa- lai- re". The piano part continues with chords and a "Tutti" section with a dynamic marking.

Et nous nous contentons d'ê- tre parmi les sots Nous fai- sons tous Ce
 Et nous nous contentons d'ê- tre parmi les sots Nous fai- sons tous Ce

This system contains the final two lines of the musical score. The lyrics are: "Et nous nous contentons d'ê- tre parmi les sots Nous fai- sons tous Ce". The piano part concludes with chords and a "Tutti" section with a dynamic marking.

que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -

que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

gots

gots

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have rests, and the piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

DESSUS

I - ci l'ombre des or -

Quat. Trian.

f *p*

The third system begins with the vocal line labeled "DESSUS" (Soprano). The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*, and a tempo marking "Quat. Trian." (Quadruple Triplet).

meaux Donne un teint frais aux her - bettes Et les bords de ces ruisseaux Brillent

The fourth system continues the vocal and piano parts, with the vocal line having lyrics in French.

de mille fleu - ret - tes Qui se mi - rent dans les eaux Brillent de mille fleu -

ret - tes qui se mi - rent dans les eaux

Fl. Cl. B¹¹ Cors.

Ber - gers, prenez vos mu - set - tes A - jus - tez vos chalu - meaux Et mè -

p Fl. Haut. Cl.

lez vos chanson - net - tes Au chant des petits oi - seaux Prenez vos mu - set - les prenez vos mu

set - - les Et mè - lez vos chanson - net - tes Au chant des petits oi -

seaux

Le zé - phir entre les eaux Fait mil - le cour - ses se -

Bouche fermée

Bouche fermée

2ds vers

Alto.

crè - tes Et les ros - signols nou - veaux De leurs dou - ces a - mou -

ret - tes Par - lent aux ten-dres ra-meaux De leurs

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a steady quarter-note bass line in the left hand.

dou - ces a - mou - ret - tes Par - lent aux tendres ra -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note D5, followed by quarter notes E5, F#5, and G5. The piano accompaniment maintains its melodic and harmonic structure, with the right hand playing sixteenth-note patterns and the left hand providing harmonic support with quarter notes.

ppp
meaux
Bouche fermée

ppp
Bouche fermée.

The third system includes performance instructions. The vocal line is marked *ppp* and contains a whole note G4. Below the vocal line, the piano accompaniment is also marked *ppp*. The right hand of the piano part plays sustained chords, while the left hand plays a simple bass line. The instruction "Bouche fermée" (closed mouth) is written above the vocal staff.

ppp
eres - Gorg. - - cen

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *ppp* and contains a whole note G4. The piano accompaniment continues with its characteristic sixteenth-note melody in the right hand and quarter-note bass line in the left hand. The instruction "Bouche fermée." is repeated above the vocal staff.

Ber - gers prenez vos mu - set - tes, A jus - tez vos cha - lu -

ff Nous fai - sons tous ce que nous sa - vons

ff Nous fai - sons tous ce que nous sa - vons

do. *ff* tutti.

meaux et mè - lons nos chanson - net - tes Au chant des petits oi - seaux, prenez vos mu -

fai - re Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

fai - re Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

set - - tes prenez vos mu - set - - tes et mè - lons nos chanson -

Mais nos la - beurs aussi re - coi - vent leur sa - lai - re Et nous nous

Mais nos la - beurs aussi re - coi - vent leur sa - lai - re Et nous nous

net - tes Au chant des petits oi - seaux, Ber-gers, prenez vos mu - set - les Apri -
 con-tentons d'è - tre parmi les sots Nous fai - sons tous ce
 con-tentons d'è - tre parmi les sots Nous fai - sons tous ce

tez vos cha-lu-meaux Et mè - lons nos chanson - net - les Au chant des petits oi -
 que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -
 que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -

seaux — prenez vos mu - set - les prenez vos mu -
 gots — Nous fai - sons tous — ce que nous sa - vons
 gots — Nous fai - sons tous — ce que nous sa - vons

set - tes a - justez vos cha - lu - meaux os cha lu - meaux Prenez vos mu -
 fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour
 fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour

This system contains the first two lines of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "set - tes a - justez vos cha - lu - meaux os cha lu - meaux Prenez vos mu -", "fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour", and "fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour". The piano part consists of chords and melodic lines in both hands.

set - - tes Prenez vos mu - settes a - jus - tez vos cha lu - meaux
 fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots
 fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots

This system contains the second two lines of the musical score. The lyrics are: "set - - tes Prenez vos mu - settes a - jus - tez vos cha lu - meaux", "fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots", and "fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots". The musical notation continues with vocal lines and piano accompaniment.

This system shows the piano accompaniment for the third system of the score, featuring chords and melodic lines in both hands.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system of the score, featuring chords and melodic lines in both hands.

Flûtes,
Hautbois,
Clarinettes en Si b
Bassons
Corns en Mi b.
Quatuor.

No. 6.

ACTE II.

Entracte et Sérénade.

All.^{to} quasi moderato. (♩ = 84.)

LÉANDRE.

PIANO.

(Quat) pizz.

mf détaché.

B^{ns} (Solo)

Pizz.

Clar. (Solo)

Flû. (Solo)

pizz.

Clar. (Solo)

arco.

crs

cres.

cres.

(Quat)

Flû. Haut. Clar. B^{ns}

Vus

The musical score is written for a woodwind quintet and piano. It begins with a tempo marking of 'All. to quasi moderato' and a metronome marking of 84 quarter notes per minute. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The score is divided into systems, each with a vocal line for Léandre and a piano accompaniment. The piano part includes various performance instructions such as 'pizz.' (pizzicato), 'mf détaché.' (mezzo-forte detached), 'arco.' (arco), 'crs' (crescendo), and 'Vus' (ritardando). Solo parts are indicated for Bassoon, Clarinet, and Flute. The score concludes with a 'Vus' marking in the piano part.

First system of musical notation for Basses. It consists of two staves. The upper staff has a dynamic marking of *p* and a *cres.* (crescendo) marking. The lower staff has a *dim.* (diminuendo) marking. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Second system of musical notation for Basses. The upper staff has a dynamic marking of *p* and a *cres.* marking. The lower staff has a *1^{re} Vns* (Violins I) marking and a *cres.* marking. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Third system of musical notation for Flute and Bassoon. It consists of two staves. The upper staff has a *Flû. et B^{as}* (Flute and Bassoon) marking. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a *Clar.* (Clarinet) marking with a *dim.* (diminuendo) marking. The lower staff has a *Haut.* (Horn) marking and a *dolce. Clar.* (soft Clarinet) marking. Below the lower staff, there are markings for *CC. et Flû.* (Corns and Flute) and *CS Flû. B^{as}* (Cassinet Flute and Bassoon). The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a *(Quat)* (Quartet) marking. The lower staff has a *Violles et B^{as}* (Violins and Basses) marking. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

SÉRÉNADE.

Allegretto.

Sixth system of musical notation. The upper staff is for *LÉANDRE.* and the lower staff is for *PIANO.* The upper staff has a *pizz.* (pizzicato) marking. The lower staff has a *f* (forte) marking. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Est on

sempre stacc.

p

sa - ge dans le bel â - ge Est on sa - ge de

n'ai - mer pas Est - on sa - ge dans le bel

â - ge Est - on sa - ge de n'ai - mer pas

Que sans ces - se l'on s'em - pres - se De gou -

- ter les plai - sirs i - ci bas La sa - ges - se

de la jeu - nes - se Est de sa - voir jouir de ses ap -

cres - cen do. *colla voce.*

pas.
Arco.

dim. *p*

Arco.

L'a-mour charme Ceux qu'il dé - sar-me L'a-mour

p

charme Cé - dons - lui tous L'a-mour char - ne

1er Bn Solo.

Ceux qu'il dé - sar - me L'a-mour char-me Cé - - dons - lui

tous No - tre pei - ne Se - rait vai - ne

p

de vou - loir re - sis - ter à ses coups

Quel - que chaî - ne Qu'un a - mant pren - ne

La li - ber - - té n'a rien qui soit si

-cen - do - - colla voce.

doux.
arco.

dim.

f arco.

Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en Ut

Bassons.

Cors en Ut

Grosse Caisse, seule.

Quatuor.

N^o 7.

COUPLETS.

(Rép) J'en s'is pour ce que je sais.

Allegretto. (♩ = 92.)

JACQUELINE.

PIANO.

Tutti.

D'un bout du monde à

p Haut. Cors Bas

l'au - tre bout Croy - ez ce qu'endit la sa - ges - se En ma - ri - a - ge

comme en tout, Con - ten - tement passe ri - ches - se Sui - vons

Quat.
f

notre dé - sir A cha - cun son plaisir Sui - vons no - tre désir

Flù. Clar. CFS BUS

Gr. C.

f
V

A cha - cun son plai - sir

colla voce.

f

On voit des pé - res sans cer - velle Et cu - ri - eux mal à pro -

p pizz.

p pizz.

-pos Qui vous di - ront qu'a-t'il ? qu'a-t'elle ? Ces pe - res là sont de grand-

sots Un' fill' mon - sieur quoiqu'on en

glo - se Préfère un ma - ri bien dis -

- pos A tous les tré - sors du Po - to - se

D'un bout du monde à l'autre bout Croyez ce qu'entit la sa-

f *p*

-ges - se En ma - ri - a - ge comme en tout, Con - tentement passe ri -

- ches - se. Sui - vous no - tre dé - sir A cha -

f *p*

- cun son plaisir Sui - vous no - tre dé - sir A cha - cun son plai -

f *p*

colla voce.

sir l'an pas -

sé le compè - re Pierre A bail - lé sa fille à Tho - mas Pour un quar

- tier De bon - ne terre Qu'il a - vait de plus que Lu - cas

Et v'la la pau - vre cri - a - tu - re

qui s'en va de vie à tré - pas ——— Mon - sieur ——— faut

pp *f*

sui - vre la na - tu - re ——— D'un bout du monde à

f *p*

Pau - tre bout Cro - yez ce qu'endit la sa - ges - se En ma - ri - a - ge

comme en tout , Con - ten - te - ment pas - se ri - ches - se Sui - vons

f *V*

notre dé-sir A cha - cun son plai-sir Sui - vons

f

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are 'notre dé-sir A cha - cun son plai-sir Sui - vons'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The first measure has a forte (*f*) dynamic marking. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

notre dé-sir A cha - cun son plai-sir . —

colla voce. *ff*

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with the lyrics 'notre dé-sir A cha - cun son plai-sir . —'. The piano accompaniment includes the instruction 'colla voce.' in the second measure and a fortissimo (*ff*) dynamic marking in the fifth measure. The piano part continues with a consistent eighth-note accompaniment and chordal support.

Detailed description: This system contains the final three measures of the piece. The piano accompaniment concludes with a final chord in the treble and a sustained bass line. The piece ends with a double bar line.

№. 8.

SEXTUOR.

Flûtes.
 Hautbois.
 Clarinettes en Si b
 Bassons.
 Cors en Mi b
 Cors en Solgrave.
 Trompettes en Mi b
 Timbales Si b Mi b
 Quatuor.

Allegro. (♩ = 160. ♩ = 80.)

LUCINDE.

JACQUELINE.

LUCAS.

SGANABELLE.

VALÈRE.

GERONTE.

PIANO.

Eh bien char- mante demoisel - le

vous

tr

p (Quat)

sans hé-si-ter répondez nous De quoi s'agit

Clar. Bⁿs Crs

tr

s il? Qu'avez vous? sans hésiti-

p Alt.

LUCINDE.

- ter répondez-nous Han, hi, hon, han,

p Haut. pizz. V Bⁿs Fl^{u.} Clar.

SGA: LUC:

le que dit-el - le? Han hi hon han hi hon ha

Flû.

pizz.

B^{ns}

Clar.

SGA: LUC: SGA:

Quoi Han hi hon Han, hi, hon, han, hi, hon,

p

p

v

f

B^{ns}

VAL:

ha Quel plaisant lan-gage est ce - la Mon-

pp

C^{rs}

JACQUELINE.

LUCAS.

SGANARELLE.

VALÈRE.

Oui mon-

Oui mon-

Comment c'est là sa mala-di - e

-sieur c'est la sa mala-die

Oui mon-

pizz.

J
- sieur c'est sa ma - la - di - e Sa langue un jour s'est engour-

L
- sieur c'est sa ma - la - di - e Sa langue un jour s'est engour-

V
- sieur c'est sa ma - la - di - e Sa langue un jour s'est engour-

J
- di - e Sans qu'on ait pu sa - voir com - ment

L
- di - e Sans qu'on ait pu sa - voir com - ment

S
Ah!

V
- di - e Sans qu'on ait pu sa - voir com - ment

GER: Et ce cruel é - vè - ne - ment A retar - dé son mari - a - ge Pour

SGA

s *GÉN:*

quoi? Ce-lui qui doit lé-pouser croit plus sa-ge De ne conclu-re

Pizz.

SGA

rien avant sa guéri-son Et quel

f *B⁹*

s

est cet oi-son Dé - pour - vu de rai-son

s

Qui ne veut pas d'une mu - et - te qui ne veut pas d'u-ne mu -

s

- et - te Tous les ma-tins moi tous les ma-

p

- tins moi je regret - - te Que ma fem - me n'ait

pas ce charmant dé-faut là, tous les ma - tins je re-gret - -

p *cres*

LUCINDE.

JACQUELINE.

LUCAS.

SGANARELLE.

Le plaisant

- te que ma fem-me n'ait pas ce charmant défaut là

VALÈRE.

GÉRONTE.

Le plai - sant

Oui son ma

pp *cres* *pp*

han hi

Le plai-sant homme que voi -

hom - me le plai-sant hom - me le plai-sant

le doux lan-ga-ge que voi -

hom - me que voi - là le plai - sant

-ri la plan - te là oui son ma -

Clar. B^bs

hon han han hi

-là le plai-sant homme que voi - là

hom - me que voi - là le plai-sant hom - me le plai-sant

là le doux lan-ga-ge que voi - là

hom - me que voi - là le plai - sant hom - me que voi -

-ri la plan te là, oui, son ma - ri la plan te

L hon hon hi hon
 J le plai-sant homme que voi - là le plai-sant homme que voi -
 L hom - me le plai-sant hom - me que voi -
 S le doux lan - ga - ge que voi - là le doux lan - ga - ge que voi -
 V la le plai - sant hom - me que voi -
 G la oui son ma - ri la plan - te
 L ha han hi hon han han
 J - là le plaisant hom-me le plaisant hom-me le plaisant hom-me
 L - là le plaisant hom-me le plaisant hom-me le plaisant hom-me
 S - là le doux lan - ga - ge le doux lan - ga - ge le doux lan -
 V - là le plai - sant hom-me que voi - là le plai - sant
 G là, oui, son ma - ri la plan - te là oui son ma -

hi hon ha han hi hon
 le plaisant homme que voi-là le plaisant homme le plaisant homme
 le plaisant homme que voi-là le plaisant homme le plaisant homme
 -ga - ge que voi - là le doux lan - ga - ge le doux lan-
 hom - me que voi - là le plai - sant hom - me que voi -
 -ri la plan - te là oui son ma - ri la plan - te

p cres.

han han hi hon ha
 le plaisant homme le plaisant homme que voi - là le plaisant
 le plaisant homme le plaisant homme que voi - là le plaisant
 -ga - ge que voi - là le doux langa - ge que voi - là le doux lan-
 -là le plai - sant hom - me que voi - là le plaisant hom - me
 -là oui son ma - ri la plante là oui son ma-

f cres.

J
L
S
V
G

hom - me, le plaisant hom - me, le plaisant hom - me que voi -
 hom - me, le plaisant hom - me, le plaisant hom - me que voi -
 ga - ge, le doux lan - ga - ge le doux lan - ga - ge que voi -
 le plaisant hom - me, le plai - sant hom - me que voi -
 - ri la plan - te là, oui son ma - ri la plan - te

J
L
S
V
G

- là _____
 - là _____
 - là _____
 - là _____
 là _____

ff

GÉR:

Hâtez vous monsieur je vous

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *p*.

SGA

pri - e De la soulager de son mal Sil vous plaît qu'elle soit gué -

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *Haut, Bis* and *3*.

C'est un sa - vant o - ri - gi -

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

C'est un sa - vant o - ri - gi -

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

- ri - e Je vous en promets le ré - gal .

Musical score for the fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

C'est un sa - vant o - ri - gi -

Musical score for the sixth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

C'en si

Musical score for the seventh system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

Musical score for the eighth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

J -nal. C'est un sa - vant o - ri - gi -

L -nal. C'est un sa - vant o - ri - gi -

S

V -nal. C'est un sa - vant o - ri - gi -

G

Ah! monsieur c'est un coup fa - tal

Clar. B^{us}

p

J -nal

L -nal

S -ri - e Je — vous en promets le ré - gal

V -nal

G

Ah! monsieur c'est un coup fa - tal Ah! mon-sieur ah! mon-

p

Soprano: Parcermal la Monsieur parait-elle oppres-

Alto: sieur

Piano: *pp* *B^{is}*

Soprano: -sé - - e? Boncela

Alto: Oui Monsieur

Piano: *f* *p* *fl. clar.* *8^a*

(Faisant de méditer profondément)

Soprano: Hum! hum! Souffret-el-le parfois? Tant

Alto: Souvent Monsieur

Piano: *f* *B^{is}* *fl. Clar.*

Soprano: mieux. Avez-vous la pensée - e Qu'on lui ferait plai-

Alto: *fl. Haut.* *B^{is}*

6

-sir de lui ren - dre la voix ?

Oui monsieur, oui monsieur j'en ré-

fla. Clar.

8

Bon Vo-tre main fil - let - te

- pouds

ff

SGA :

Voi-

CPS en mi D.

8

-la Monsieur un pouds qui dit qu'elle est mu -

I *f* Eh! oui mon-sieur eh!
 L *f* Eh! oui mon-sieur eh!
 S et - te
 V *ff* Eh! oui mon-sieur eh!
 G *f* Eh! oui mon-sieur eh!
 Piano accompaniment with *f* dynamic.

I oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup
 L oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup
 S Parbleu, par-
 V oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup
 G oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup
 Piano accompaniment.

un poco più presto.

101

-bleu , par-bleu , par-bleu ————— En-habile hom-me, ————— euhabile

hom-me ————— Vous voyez comme Je mets le doigt Au bon en-

-droit au bon endroit La mé-de-ci-ne ————— Voit et de-

-vi-ne Du pre-mier coup du pre-mier coup Le fond de

tout C'est la sei-en-ee

pp

cres.

Clar. B^{us}

cres.

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of music. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features complex textures with many triplets and sixteenth-note patterns. The lyrics are in French and describe a scene where a doctor examines a patient. The tempo marking 'un poco più presto.' is at the top, and the page number '101' is in the top right. Performance markings include 'pp' (pianissimo) and 'cres.' (crescendo). A 'Clar. B^{us}' part is indicated in the piano accompaniment of the final system.

Par ex - cel - len - ce Un méde - cin

Est un de - vin Un méde - cin Est un de -

En habile hom - me Vous voyez comme Il met le doigt Au bon en -

vin La méde -
En habile homme Vous voyez comme Il met le doigt Au bon en -

J
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

L
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

S
- ci - ne. Voit et de

V
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

G
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

J
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

L
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

S
vi - ne. Du premier

V
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

G
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

coup. Le fond de

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

-do

tout. C'est la sci - en - ce

tout. C'est la sci - en - ce

tout. C'est la sci - en³ - ce

tout. C'est la sci - en - ce

tout. C'est la sci - en - ce

Tutti.

J. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

L. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

S. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

V. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

G. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

J. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

L. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

S. par ex - cellen - ce Un mé - de - cin est un de -

V. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

G. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

un méde_cin est un devin Un méde_cin est un de_ -
 un méde_cin est un devin Un méde_cin est un de_ -
 vin un méde_cin est un devin Un méde_cin est un de_ -
 un méde_cin est un devin Un méde_cin est un de_ -
 un méde_cin est un devin Un méde_cin est un de_ -

vin un de_ vin
 vin un de_ vin
 vin un de_ vin
 vin un de_ vin
 vin un de_ vin

SGANAPELLE.

Nous autres grands savants

Quat

Rien ne nous embar_ras_se Un autre à ma pla_ce Vous dirait c'est ce-

-ci C'est ce - la, l'ignorant, moi ! Je vois la chose

nette Monsieur Et je vous ap_prends que votre fille est mu_et - te

Corns.

Bassons.

JACQUELINE.

LUCAS. Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait

VAÏÈRE. Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait

GERONTE. Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait

Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait loco

Grand

Grand

Grand

Grand

Hautb. Solo.

Quat.

Mais

dités - nous d'où vient ce mal qui nous dé - so - le

SGANARELLE.

Le mal vient de ce qu'elle a per - du la pa - ro -

GERONTE. SGAN

le Mais la rai - son qui fait que l'on perd la pa - ro - le C'est

quelqu'empê - chement de la lan - gue Au surplus

Altos *f*

notre maître A ris - to - te endit long la - dessus Entendez-vous le la -

f

GERONTE. SGANARELLE.

tin? En aucune fa - çon Vous n'entendez pas le la - tin?

ff Presto *ff*

s
 Ca-bri-ci-as ar-ci-thu-rum ca-ta-la-mus sin-gu-la-ri-ter no-mi-na-ti-vo

s
 Hæc mû-sa la muse bonus bona bonum Deus sanctus est ne oratio latinæ e-

s
 tiam oûi qua-re pour-quoi? quia substantivo et adjectivum concordat in ge-ne-

(il tombe à la renverse dans un fauteuil)

s
 -ri nu-merum et casus Et pour en revenir à notre raisonnement je tiens

s
 que cet empêchement de l'action de la langue est causé par de certaines hu-

s
meurs qu'entre nous autres savants
nous appelons humeurs pec - - cantes; c'est à dire humeurs pec -

fp Hautb Clar *f* *p*

s
cantes Or, ces vapeurs dont je vous parle venant à passer du
côté gauche où est le foie au côté droit où est le

pp

oeur il se trouve que le poumon que nous appelons en latin *Amyan* ayant communication avec le cerveau que nous nommons en grec *Nas-mus* par le moyen de la veine cave que nous appelons en hébreu *Cubile* rencontre en son chemin les dites vapeurs qui remplissent les ventricules de l'omo-

sp

plate et parce que les dites vapeurs (comprenez bien mon raisonnement, je vous prie) et parce que les dites vapeurs ont une certaine maligni-

fp *fp*

JACQUELINE.

Oui !!

LUCAS.

Oui !!

s.

-té (écoutez bien ceci je vous conjure) - ont une certaine malignité qui est

VALERE.

Oui !!

J.

Oui !!

L.

Oui !!

causée (soyez attentifs s'il vous plait) - qui est causée par l'acreté des humeurs engendrées dans la concavité du dia-

oui !!

phragme. Il arrive que ces vapeurs ossabandus, nequeis, naquer, potarium, qui p-sami

fp Hautb. Bassons. *p* Timb. Tutti. Cres molto.

(il regarde Geronte entre les deux yeux)

lus Clar. Flû. Haut. B^{es} Voilà justement ce qui fait que votre fille est mu

Prestissimo.

1^o tempo.

J. en habile hom - me en habile

L. en habile hom - me en habile

S. ette! en habile hom - me

V. en habile hom - me en habile

G. en habile hom - me en habile

8^{va} *pp*

J
L
S
V
G

hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -

hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -

en habile hom - me vous voyez comme je mets le

hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -

hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -

J
L
S
V
G

droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -

droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -

doigt au bon endroit au bon en - droit la mé-de-ci - ne

droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -

droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -

J
vi - - ne du pre_mier coup du pre_mier coup le fond de

L
vi - - ne du pre_mier coup du pre_mier coup le fond de

S
voit et de vi - - ne du pre_mier coup le fond de

V
vi - - ne du pre_mier coup du pre_mier coup le fond de

G
vi - - ne du pre_mier coup du pre_mier coup le fond de

Cres.

J
tout C'est la sci -

L
tout de tout C'est la sci -

S
tout de tout C'est la sci -

V
tout de tout C'est la sci -

G
tout de tout C'est la sci -

Tromp. Cors. Timb.

J
en - - ce par ex - cel - len - ce

L
en - ce par ex - cel - len - ce

S
en - - - ce par ex - cel - len - - ce

V
en - ce par ex - cel - len - ce

G
en - ce par ex - cel - len - ce

J
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

L
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

S
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - de -

V
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

G
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

J
est un devin un méde_cin est un de_vin

L
est un devin un méde_cin est un de_vin

S
_cin est un de_vin un méde_cin est un de_vin

V
est un devin un méde_cin est un de_vin

G
est un devin un méde_cin est un de_vin

3

J
Un méde_cin est un de_vin un de_

L
Un méde_cin est un de_vin un de_

S
Un méde_cin est un de_vin un de_

V
Un méde_cin est un de_vin un de_

G
Un méde_cin est un de_vin un de_

3

J
L
S
V
G

vin C'est la sci-en-ce par excel-len-ce Un méde-cin est un de -

J
L
S
V
G

vin est un de - vin

No. 9.

Flûtes.
Hautbois.
Bassons.
Cors en Sol.
Quatuor.

FINAL.

(REP) Les voici tout à point et votre fille avec eux

All.^o moderato.

LÉANDRE.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

The musical score consists of four systems. The first system shows the vocal staves for Léandre (treble clef), Tenors (treble clef), and Basses (bass clef), all in common time with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is shown in grand staff notation (treble and bass clefs). The second system continues the piano accompaniment. The third system continues the piano accompaniment. The fourth system continues the piano accompaniment, ending with a double bar line.

CHOEUR.

TE NORS.

BASSES.

Sans nous tous les hom_mes de_vien_draient mal_sains Et

Sans nous tous les hom_mes de_vien_draient mal_sains Et

c'est nous qui sommes leurs grands mé_de_cins Veut-on qu'on ra_bat_te par des

c'est nous qui sommes leurs grands mé_de_cins Veut-on qu'on ra_bat_te par des

mo_yens doux Les va_peurs de ra_te qui nous mi_nent tous Qu'on

mo_yens doux Les va_peurs de ra_te qui nous mi_nent tous Qu'on

laisse Hippo-crate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

laisse Hippo-crate et qu'on vienné à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

nous qu'on vienne à nous Nos mo - yens sont doux Sans

nous qu'on vienne à nous Nos mo - yens sont doux Sans

nous tous les hom - mes de - vien - draient mal - sains -

nous tous les hom - mes de - vien - draient mal - sains -

f Tutti.

et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de_cins Qu'on

et c'est nous qui som_mes leurs grands mé - de_cins Qu'on

pp

pp

pp

laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

pp

nous qu'on vienne à nous Nos mo_yens sont doux Sans nous tous les hommes devien-

nous qu'on vienne à nous Nos mo_yens sont doux Sans nous tous les hommes devien-

f

f

draient malsains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins

draient malsains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines are in a major key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "draient malsains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Tutti.

The second system is marked "Tutti." and shows a more complex piano accompaniment with sixteenth-note patterns in both hands. The vocal lines are not present in this system.

The third system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and harmonic structure as the second system.

The fourth system continues the piano accompaniment, maintaining the same rhythmic and harmonic motifs.

The fifth system continues the piano accompaniment, showing further development of the musical texture.

The sixth system concludes the piano accompaniment with a final cadence and some melodic flourishes in the right hand.

N^o. 9 bis.

Flûtes.
Hautbois.
Clarinete en Si^b.
Bassons.
Corns en Fa.
Corns en Ut.
Quatuor.

FABLIAU.

Allegretto. (♩ = 80.)

LEANDRE.

PIANO.

LEANDRE.

PIANO.

p

m.g.
Ped.

m.d.

pp

Je por_tais dans u_ne

ca - ge Deux moi - neaux que j'a - vais pris Deux moi - neaux que j'a - vais pris

Ped. m.g.

Lorsque la jeune Chlo - ris — fit dans un sombre bo - ca - ge Bril -

M.D. pp

ler — à mes yeux surpris Les fleurs de son beau vi - sa - ge

dim. p

Hé - las — dis - je aux moineaux — En re - ce - vant les coups de ces

p pp

yeux — si sa — vants — à fai — re des con — quê — tes Con — so — lez

Cres

vous — Pauvres pe-ti-tes bê-tes Ce — lui qui vous a pris — Est

Cres. p cres

bien plus pris que vous — Ce — lui qui vous a pris est bien plus pris — que

cres colla voce. dim.

vous — Dans vos chants si doux — Chan-tez a ma

p

bel - le Oiseaux chan - tez tous Ma

peine mor - tel - le

poco rit.

Mais si la cruel - le Se met - en courroux - Au récit li -

p a Tempo.

cres

de - le Des maux que je ressens pour el - le oiseaux - taisez -

pp

dim.

pp

vous — Oi — seaux — taisez — vous Si la cruelle se met en cour — roux — Taisez

pp

This system contains the first two staves of music. The vocal line is on a treble clef staff, and the piano accompaniment is on grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal staff. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *pp* is present in the piano part.

vous — tai — sez — vous — oi — seaux tai — sez — vous

pp Ped. m.g.

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano part includes a *pp* dynamic marking and a *Ped.* (pedal) instruction. The tempo or mood is indicated as *m.g.* (moderato giusto).

taisez — vous

m.d. Ped. m.g. m.d.

This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line has the lyrics "taisez — vous". The piano part features dynamic markings of *m.d.* (moderato) and *m.g.* (moderato giusto), along with a *Ped.* instruction.

This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line is mostly blank, indicating a rest or the end of the vocal part. The piano part continues with its accompaniment, featuring various chordal textures and melodic lines.

8^{te} 8^{te} 8^{te} 7^{me}

Sans nous tous les hommes devien-

Sans nous tous les hommes devien-

Tutti

-draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé-de-cins Veut

-draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé-de-cins Veut

on qu'on ra-batte par des mo-yens doux Les va-peurs de rate qui nous

on qu'on ra-batte par des me-yens doux Les va-peurs de rate qui nous

p

ff
 minent tous Qu'on laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

f
 minent tous Qu'on laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first vocal line starts with a fortissimo (ff) dynamic marking, and the second vocal line starts with a forte (f) dynamic marking.

nous qu'on vienne à nous Nos moyens sont doux Sans nous tous les hommes devien

nous qu'on vienne à nous Nos moyens sont doux Sans nous tous les hommes devien

f *f* *Tutti.*

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first vocal line starts with a forte (f) dynamic marking, and the second vocal line starts with a forte (f) dynamic marking. The piano accompaniment includes a fortissimo (f) dynamic marking and a 'Tutti.' marking.

draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins Qu'on

draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins Qu'on

pp

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first vocal line starts with a piano (pp) dynamic marking, and the second vocal line starts with a piano (pp) dynamic marking. The piano accompaniment includes a piano (pp) dynamic marking.

laisse Hip - pocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

laisse Hip - pocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The vocal lines are in a simple, rhythmic style. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

nous qu'on vienne à nous, nos mo-yens sont doux Sans nous tous les hommes de-vien-

nous qu'on vienne à nous, nos mo-yens sont doux Sans nous tous les hommes de-vien-

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have a dynamic marking of *f* (forte). The piano accompaniment includes some arpeggiated chords and a steady bass line.

-draient malsains — Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins

-draient malsains — Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins

The third system concludes the page. The vocal lines end with a long note on the word "malsains". The piano accompaniment features a final chord and some melodic fragments.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major, indicated by a single sharp (F#). The music begins with a forte dynamic marking (*f*). The upper staff features a complex, multi-voice texture with many beamed notes, while the lower staff provides a more rhythmic accompaniment with some rests.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff maintains the intricate, multi-voice texture from the first system. The lower staff continues its accompaniment, featuring some chords and moving lines.

The third system shows further development of the musical texture. The upper staff's complexity increases with more beamed notes and overlapping voices. The lower staff continues to support the upper part with rhythmic patterns.

The fourth system features a significant increase in density in the upper staff, with many notes beamed together, creating a rich, textured sound. The lower staff continues to provide a steady accompaniment.

The fifth system concludes the piece. The upper staff shows a final flourish of complex notation before ending. The lower staff concludes with a few final notes and rests. The system ends with a double bar line.

Flûte.
Hautbois.
Clarinete en La
Bassons.
Cors en Ré
Trompette en Ré
Timbale La Ré
Triangle.
Quatuor.

ACTE III.

Entr'acte.

Allegro. (♩ = 168.)

PIANO.

(*Quasi*).

Tutti.

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of six systems of music. The first system is for the piano, with a tempo marking of Allegro (♩ = 168). The second system continues the piano accompaniment. The third system introduces the Haut Basson (Haut Bns) with a dynamic marking of *mp*. The fourth system introduces the Flûte, Clar. C³, Tromp., and Timb. with a dynamic marking of *mp*. The fifth system continues the Haut Basson part. The sixth system continues the piano accompaniment.

The musical score is written for piano and orchestra. It consists of eight systems of staves. The piano part is written in G major and 3/4 time, featuring complex triplet patterns in both the right and left hands. The orchestral part includes strings, woodwinds, and percussion. Key markings include *fp* (for piano), *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *cres.* (crescendo). The word *Tutti* is used to indicate the full orchestra's entry. Specific instruments mentioned are *Haut. Timb.* (Hautbois and Timpani) and *BUS Tri.* (Bassoon Triplet). The score concludes with a final cadence in the piano part.

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en La.
Bassons.
Corns en Ré.
Trompettes en Ré.
Timbales La, Ré.
Quatuor.

Œ. 10.

AIR.

(RÉP.) M'en tenir toute la vie à mon nouveau métier.

Allegro. (♩ = 168.)

SGANARELLE

PIANO.

Tutti.

Vi - ve la mé-de - ci - ne Vi - ve la méde -

ci - ne Qui fait vœu d'être sien S'en trou - ve

bien Qui fait vœu d'être sien S'en trou - ve bien Et

p Bus *Cres*

Haut Clar.

ceux qu'elle assas-sine En - ter - rés comme il faut En - ter - rés comme il

pp Tromp. Timb.

faut En - ter - rés comme il faut N'en soufflent mot

Dim. *pp*

n'en soufflent mot n'en soufflent mot

f *f* *f*

Au ha -

Bns *p*

-sard citez Hippo - cra - te Par - lez du foie et de la ra - te Dépê -

eres - - cen -

-chez un homme bien sain Et vous voi - là grandméde - cin

ces Bus - do

Altes
dim.

Le tailleur qui m'ha - bil - le , Pour ma - ni - er l'ai - guil - le ,

pp

A du s'ins - truire en son mé - tier ; Pour

moi, vingt coups de gau-le, En frottant mon é - pau-le

Mont fait Docteur de fa - go - tier

de fago - tier de fago - tier Doc-teur Doc-

-teur Vi - ve la mé-de-

f *Tutti*

-ci - ne vi - ve la méde - ci - ne qui fait vœu

p *CS BAS*

d'être sien s'en trouve bien Qui fait vœu d'être sien

Haut. Clar.

S'en trou-ve bien Et ceux qu'elle assas - sine En - ter - rés comme il

pp

Tromp. Timb.

faut en - ter - rés comme il faut en - ter - rés comme il faut

dim.

N'en soufflent mot n'en soufflent mot n'en souf - flent

mot Qu'on gué-risse ou non il n'im-

-por-te Ou est pay-é de mê - me

sor-te Et comme il nous plaît, nous taillons

et comme il nous plaît nous tail-lons, nous tail-lons;

p *f* Fl. Clar.

noustaillons, Sur lé - toffe où nous travail - lons Soit qu'on

f

tail - le ou qu'on ro - gue La méchan - te he -

timb. *pp*

-so-gne Ne tombe pas sur no-tre dos Et gâ-ter un brave

hom - me Est plus fa - cile en som - me plus fa - cile plus fa -

p

- ci - le Que de faire un cent de fa - gots

Bus

Vi - ve la mé - di - ci - ne vi - ve la mé - di - ci - ne

f

Qui fait voeu d'être sien S'en trou - ve bien Qui fait voeu

p *Bus* Haut. Clar.

d'être sien s'en trou - ve bien Et ceux qu'elle as - sise Enter -

2 *3* *Tromp. Fmb.*

-rés comme il faut en-ter - rés comme il faut en-ter - rés comme il faut

n'en soufflent mot n'en soufflent mot n'en souf- fient mot

Vi - ve la mé-de - ci - ne vi - ve la mé-de - ci - ne

Ceux qu'elle assas - sine en - ter - res comme il faut N'en souf - fient

mot Vi - ve la mé-de - ci - ne

vi - ve la me de - ci - ne Ceux quelle assassine En - ter - res comme il faut

pp

N'en souf - flent mot Ceux quelle assas - si ne ceux quelle assas - si -

f *pp*

M.D. M.D.

- ne En - ter - res comme il faut N'en souf flent mot

eres. *Tutti.*

f *8^a*

8^a

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en Sib.
Bassons.
Cors en Ré.
Cors en Sib_{grave}.
Timbales La Ré.
Quatuor.

№ 11

SCÈNE ET CHOEUR

Moderato. (♩ = 100.)

SGANARELLE.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

pp (Quat.)

Poco cres.

Bus

pp *cres*

Clar.
Bns

TENORS
Sarvi - teur monsieur le Doc -
(Quat)
p

-teur — On vous ci - te comme un habile
Sarvi-teur monsieur le doc-teur —

p

hon - me Et j'venons tout
On vous ci-te comme un habile homme Et j'venons tout

f

d'ait à vous sans passer par les au-tres Pour ce qu'on dit pour ce qu'on
 drait à vous sans passer par les au-tres Pour ce qu'on dit pour ce qu'on

dit que leurs dro-gues à tous Ne valent pas les vô-tres
 dit que leurs dro-gues à tous Ne valent pas les vô-tres Sar-vi-

Sar-vi - teur, monsieur le doc-teur, sar-vi -
 -teur Monsieur le doc-teur — Sar-vi - teur, monsieur le doc-teur, sar-vi

cres. *dim.* *pp*
cres. *dim.* *pp*

SGA:

-teur monsieur le doc-teur sar-vi - teur ser - vi - teur Par -

-teur monsieur le doc-teur sar-vi - teur ser - vi - teur

-lez — que voulez vous? — par - lez — que voulez

vous?

C'est pour notre pa - ren - te 4^e 2^e

C'est pour notre pa - ren - te Femme, cousine,

nièce, mar - raine, et fan - te, Qu'j venons vous con - sul -

bru Qu'j venons vous con - sul -

pp

cres.

pp

f *sfz*

f *fp*

cres.

dim

f

p

cres.

Haut. R.¹⁵

Alto Vclles

C¹⁵

4^e 5^e 6^e

3^e

dim.

cres

f

dim

s

Explicuez vous mieux je vous pri -

- ter

- ter

Alf

Crs Bps

a de lenflu - re par tout monsieur Et quanti - té de

Flû. Clar. Bps

f

fleu - mes D'séou - fle - ments — et d's'apos theu - mes Que

s

Je ne vous en - tends point du

rien n'en pent ve - nir a bout

Flû.

S
tout Je ne vous en - tends point du tout

Mon -

Mon -

p *f* Tutti.

-sieur pour nous ve - nir en aide Et nous bail - ler queuque re -

-sieur pour nous ve - nir en aide Et nous bail - ler queuque re -

-mè - de Je vous apportons bra - ve - ment mais là — sans pleu -

-mè - de Je vous apportons bra - ve - ment mais là — sans pleu -

s Ah! voilà de bon-nes pa- - -

rer deux pis-to - - les

rer deux pis-to - - les

Fl. p ff

s -les Et vous par-lez plus clai-re - ment vous par-lez plus clai-re -

8^a

s -ment Ça donnez-moi les deux pis - to -les

3 Voi - là monsieur les deux pis-

Voi - là monsieur les deux pis-

à volonté. Tempo

- to - les Sar - vi - teur, Monsieur le doc -

- to - les Sar - vi - teur, Monsieur le doc -

dim. *pp*

cres. dim. *pp*

- teur, sar - vi - teur, sar - vi - teur -

- teur, sar - vi - teur, sar - vi - teur -

cres. *cres.* dim. *p*

SGA: recit.

Or ça vous di - les donc que pour votre pa - rente,

Andante . *p*

Femme, cousi - ne, bru, nièce, marraine et tante Vous voulez un re -

Tempo and!

-mè-de Il suffit

A-fin de la guarir oui mon-sieur Sans la fai-re neu-

A-fin de la guarir oui mon-sieur Sans la fai-re n ou-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics '-mè-de' and 'Il suffit'. The middle staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'A-fin de la guarir oui mon-sieur' and 'Sans la fai-re neu-'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics 'A-fin de la guarir oui mon-sieur' and 'Sans la fai-re n ou-'. The piano part includes a dynamic marking 'p' and a fermata over a chord.

Je comprends

-rir Il serait domma-ge qu'alle nous eût couté tart d'argent pour qu'a-

-rir Il serait domma-ge qu'alle nous eût couté tart d'argent pour qu'a-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Je comprends' and '-rir'. The middle staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Il serait domma-ge qu'alle nous eût couté tart d'argent pour qu'a-' and '-rir'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics 'Il serait domma-ge qu'alle nous eût couté tart d'argent pour qu'a-'. The piano part includes dynamic markings 'p' and 'pizz.'.

Et bien donc ——— portez

-près all's'en al-lat ad pa - tres

-près all's'en al-lat ad pa - tres

Haut. Clar. B^{us}

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Et bien donc ——— portez'. The middle staff is a vocal line in treble clef with lyrics '-près all's'en al-lat ad pa - tres'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics '-près all's'en al-lat ad pa - tres'. The piano part includes dynamic markings 'ff' and 'C^{is} B^{us}'.

S
lui ——— Cemoreeau de fro-ma-ge

Du fromage, du fro-
du fro-

ff Timb.

Detailed description: This system contains the first vocal phrase. The vocal line (Soprano) is in bass clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The timpani part is indicated by 'ff Timb.' with a curved line over the notes.

S
Oui mais quel fro-ma-ge Il contient du co- rail des perles et de

- mage

- mage

Flû. B^{as}

p cres -

Detailed description: This system contains the second vocal phrase. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment includes a grand staff and a flute part (Flû. B^{as}) in bass clef. The flute part starts with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo (*cres*) marking.

S
lor Et quanti - té d'autres cho-ses en - cor Vous

- cen - - do

Timb.

Detailed description: This system contains the third vocal phrase. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment includes a grand staff and a timpani part (Timb.) in bass clef. The timpani part features a crescendo and a final flourish.

z

en éprouverez la vertu sans se - con - de et tout l'argent du

s

mon - de ne paraît pas un tel tré - - sor

Haut. Clar. Bns

All° maestoso.

(♩ = 100.)

s

Mor-gué mor-gué vous nous rendez sar -

Mor-gué mor-gué vous nous rendez sar -

f Tutti.

vi - ce C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un

vi - ce C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un

vrai fro - ma - ge de roi faut que la ma - lade en gua -
vrai fro - ma - ge de roi faut que la ma - lade en gua -

ff *ff*

ff Timb.

- ris - se faut que la ma - lade en gua - risse, ou ben
- ris - se faut que la ma - lade en gua - risse, ou ben

Timb. Timb.

qu'al-le di - se pour-quoi ou bien qu'al-le di - se pour -
qu'al-le di - se pour-quoi ou bien qu'al-le di - se pour -

Timb.

-quoi Faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua - ris - -

-quoi Faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua - ris - -

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

-se Mor - gué C'est un vrai fro - ma - ge de

-se Mor - gué C'est un vrai fro - ma - ge de

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present above the first vocal line. A *Timb.* (timpani) marking is present above the piano accompaniment. The piano accompaniment includes a drum pattern.

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff. The piano accompaniment features chords and melodic lines.

S

Al -

rit.

ou ben qu'alle di - - se pour - quoi.

ou ben qu'alle di - - se pour - quoi.

rit. tempo. cresc. dim.

S

- lez Et si la pau - vre fem - -

S

- me Vient par mal - heur à ren - dre l'â - -

S

- me pleurez la bien Pleurez la bien pleurez la

un poco rit.

Clar. cresc. dim. un poco rit.

s
 bien Et l'en-ter - rez du mieux que vous pour - rez —

ff
 Tempo. *ff*
 Mer-

dim. *p* Tempo.

Mor-

gué mor-gué vous nous ren-dez sar - vi - ce

-gué mor-gué vous nous ren-dez sar - vi - ce

f Tutti.

C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un vrai fro -

C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un vrai fro -

-ma - ge de roi Faut que la ma - lade en gua -
-ma - ge de roi Faut que la ma - lade en gua -

ff Timb.

-ris-se faut que la ma-lade en gua - risse ou l'en
-ris-se faut que la ma-lade en gua - risse ou l'en

f Timb. Timb.

qu'al-le di - se pour - quoi ou l'en qu'al-le di - se pour -
qu'al-le di - se pour - quoi ou l'en qu'al-le di - se pour -

Timb.

quoi faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua -

quoi faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua -

- ris - - se *ff* Mor - gué c'est un vrai froma - ge de

- ris - - se *ff* Mor - gué c'est un vrai froma - ge de

Timb.

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - se

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - se

rit. ou benqu'alle di se pour - quoi .

ou benqu'alle di se pour - quoi .

rit. Tempo.

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, both with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "ou benqu'alle di se pour - quoi .". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, accompanimental line in the left hand. The tempo marking "rit." (ritardando) is placed above the first vocal staff, and "Tempo." (tempo) is placed above the second vocal staff.

The second system of the musical score is a piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The right hand features a complex melodic line with many slurs and ornaments, including triplets. The left hand provides a steady accompaniment with a mix of eighth and sixteenth notes.

dim.

M. D. M. D. M. G. pp

The third system of the musical score is a piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with slurs and ornaments, starting with a "dim." (diminuendo) marking. The left hand has a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings "M. D." (mezzo-dolce), "M. G." (mezzo-giove), and "pp" (pianissimo) are placed above the right hand.

p Bⁿ p. ff

The fourth system of the musical score is a piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with slurs and ornaments, starting with a "p" (piano) marking. The left hand has a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings "p", "Bⁿ" (basso continuo), "p." (piano), and "ff" (fortissimo) are placed below the staves.

Flûte

Hautbois

Bassons

Cors en Sol

Cors en Ré

Quatuor

Op. 11 bis.

CHANGEMENT à VUE.

Allegro. (♩ = 144.)

PIANO.

The piano introduction is written in G major and 2/4 time. It features a right-hand melody with eighth-note patterns and a left-hand accompaniment of chords and eighth notes. Dynamics include piano (p), forte (f), and piano (p). A '(Quat)' marking is present in the left hand.

The first system of woodwind and string parts. The woodwinds (Flute and Oboe) play a melodic line with slurs. The strings (Violins and Cellos/Double Basses) play a rhythmic accompaniment of eighth notes. Labels include 'Crs', 'Bns', and 'Fl. Haut.'.

The second system of woodwind and string parts. The woodwinds continue their melodic line. The strings provide accompaniment. A 'Crs' label is present.

The third system of woodwind and string parts. The woodwinds play a more active melodic line. The strings continue their accompaniment. Dynamics include fortissimo (ff), forte (f), and piano (p). A 'dim.' (diminuendo) marking is present.

The fourth system of woodwind and string parts. The woodwinds play a melodic line. The strings continue their accompaniment. Dynamics include fortissimo (ff), forte (f), and piano (p). A 'dim.' (diminuendo) marking is present.

The fifth system of woodwind and string parts. The woodwinds play a melodic line. The strings continue their accompaniment. Dynamics include forte (f). A '8a' marking is present.

Flûtes .
Hautbois .
Clarinettes en Ut .
Bassons .
Cors en Sol .
Cors en Ut .
Quatuor .

N^o. 12.

DUO .

(REP.) Pour maltraiter une personne comme vous

JACQUELINE.

SGANARELLE.

PIANO.

SGA:

Ah! que j'en sais bel - le nour-ricie Et qui ne

dim. *p* (Quat)

sont pas loin de vous Qui se tiendrait heu - reux de vous rendre ser-

cres *pus* *Cres.* *dim*

s

vice En vous ven - geant dun tel é - poux Se venger est

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter rest, and then continues with eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

s

doux charman-te nour - ri - ce Se ven-ger est

p

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a quarter rest. The piano accompaniment includes dynamic markings like *p* and *pp*, and features a variety of rhythmic patterns and rests.

JACQ :

doux , biendoux, biendoux, bien — doux, — C'est bien vrai qu'un mari s'ex -

p

CFS en Ut.

The third system introduces a new character, JACQ, in the vocal line. The piano accompaniment continues with a consistent eighth-note pattern. A tempo or performance instruction 'CFS en Ut.' is present at the end of the system.

-po - se De gai-té de coeur au dan - ger Et que le

The fourth system shows the vocal line continuing with eighth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic consistency, with some dynamic markings like *pp*.

mian pourrait à queuqu'é-trange chose Un jour ou l'au-tre m'o-bli-

p

-ger S'il m'y fait son-ger il en se-ra cau-se

Flû. Bas Haut.

S'il m'y fait son-ger s'il m'y fait son-ger s'il m'y fait son-

pp

-ger Les ma-ris en celle af-

Ven-gez vous de lui ma

pp *cres.* *f* *pp*

Tutti.

J faire ont tou - jours tort je — le sais les ma -
 S chère a - vec quel qu'un que — je sais ven - gez

pp

J -ris en cette af - faire ont tou - jours tort je — le
 S vous de lui ma chère a - vec quel qu'un que — je

J sais — quoi - que nous leur puis - sions fai - re nous n'en
 S sais — quoi - que vous lui puis - siez fai - re vous n'en

f

J
 fai - sons pas as - sez pas as - sez pas as - sez quoi - que *pp*

S
 fe - rez pas as - sez pas as - sez pas as - sez quoi - que *pp*

dim.

J
 nous leur puis - sions fai - re nous n'en fai - sons pas as -

S
 vous lui puis - siez fai - re vous n'en fe - rez pas as -

J
 -sez pas as - sez pas as - sez *pp*

S
 -sez pas as - sez pas as - sez *pp*

Fig. B^{us} C^{rs}

J
pas as - sez

S
pas as - sez (LUCAS entre sans être vu)

S
SGA.
Qu'u-ne per - some aussi bien fai - te Tombe aux

S
mains d'un pareil bru - tal — D'un stu - pi - de d'u-ne

S
bê - te D'un bu - tor d'un franc a - ni - mal Serait-ce un grand

mal De charger sa tête Se-rait ce un grand

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a double bar line with repeat arrows at the beginning. The lyrics are: "mal De charger sa tête Se-rait ce un grand". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

mal un grand mal un grand mal un grand mal — Pour pu

JAC.

The second system of music features a vocal line in bass clef and piano accompaniment. The lyrics are: "mal un grand mal un grand mal un grand mal — Pour pu". Above the vocal line, the name "JAC." is written. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

-nir se-lon ses mé-ri-tes Un ma-ri des soupçons qu'il

pp *cs*

The third system of music features a vocal line in treble clef and piano accompaniment. The lyrics are: "-nir se-lon ses mé-ri-tes Un ma-ri des soupçons qu'il". The piano accompaniment includes the dynamic marking "pp *cs*".

a On pourrait bien lui faire un jour ce que vous di-tes Sans trou-

p

The fourth system of music features a vocal line in treble clef and piano accompaniment. The lyrics are: "a On pourrait bien lui faire un jour ce que vous di-tes Sans trou-". The piano accompaniment includes the dynamic marking "*p*".

-ver grandinal à ce-là Il serait bon là pour ce que vous di-tes

Flû. B^{as} Flû. Haut. B^{es}

Il serait bon là Il serait bon là Il serait bon là

cres. *p* *pp* *cres.*

Les ma - ris en cette af - faire Ont tou - jours

Ven - gez - vous de lui ma chere A - vec quel -

p *f* *pp* *f* *tutti*

tort je le - sais Les ma - ris en cette af -

- qu'un que je sais Ven - gez - vous de lui ma

p *f* *p* *f* *pp*

J faire Ont tou - jours tort je le sais Quoi-que
 S chere A - vec quel - qu'un que je sais Quoi-que

J nous leur puis-sions fai - re Nous n'en fai - sons pas as -
 S vous lui puis - siez fai - re Vous n'en fe - rez pas as -

J -sez pas as - sez pas as - sez Quoi-que nous leur puis-sions
 S -sez pas as - sez pas as - sez Quoique vous lui puis-siez

dim.

fai - re Nous n'en fai - sous pas as - sez pas as -

fai - re Vous n'en fe - rez pas as - sez

- sez pas as - sez pas as -

pas as - sez pas as - sez pas as -

pp

pp

Flû. B^{ns} C^{ts}

- sez —

- sez — (LUCAS passe la tête entre SGAN: et JACQ:)

f Clar. Haut. B^{ns}

f

pp

tr

(SGANARELLE) Je m'étais amusé dans votre cour à (bas à l'oreille de Gêronte) expulser le superflu de la boisson

flûte solo.

(GÉRONTE) Qui est cet homme là que vous amenez ? (SGANA:) (faisant avec la main le geste pour montrer que

Basson solo.

c'est un apothicaire) C'est...

Celui...

Qui

(SGA) Monsieur, c'est une grande et subtile question parmi les Docteurs de savoir si les femmes sont plus faciles à guérir que les hommes. Les uns disent que oui; les autres disent que non; Et moi je dis que oui, et non !

And^{no}

(Quat) stacc il basso.

8^a

8^a

cres.

tr

do.

f

SC. 13.

Flûte.

Hautbois.

COUPLETS ET ENSEMBLE.

Clarinettes en La

Bassons.

Cors en Mi

Quatuor.

Allegro. (♩ = 160.)

LUCINDE.

Rien n'est ca - pa - ble mon pé - re De me jamais

JACQUELINE.

LÉANDRE.

SGANARELLE.

Mais!

GÉRONTE.

Tutti. *VPS*

PIANO.

Quoi!

fai - re changer

C'est en vain que l'on es - pé - re End'autres li -

f Flû. Haut. Clar. B^{us}

Si...

- ens m'enga-ger M'ain ne se-ra don-né-e qua Léan-dre

Je...
sachez le bien Non j'y suis dé-termi-née Et vos discours n'y feront

rien Point d'a-fai-res je veux Lé-an-dre Je

par-le vous l'a-vez vou-lu Non, non, je ne veux rien en-

LU
 ten - dre J'ai dit cest un point ré-so - lu ré-so-lu ré-so-

LU
 -lu ré-so-lu ré-so - lu

J
 S
 Eh

S
 Eh vi - te donnez lui Lé - an - dre

G
 Voyez si lon voudra m'en

LU

J
 vi - te donnez lui Lé - an - dre, LÉANDRE.

L
 Eh vi - te donnez lui Lé-

G
 -ten - dre Je te dis que j'ai tout con - clu.

J
Tous vos dis-cours sont su-per-

L
- an - dre Tous vos dis - cours sont su-per-

S
Tous vos dis - cours sont su-per-

G
Je ne veux pas de ton Lé - an - dre C'est un point que j'ai réso - lu

Cl^s *f* *p*

J
- flus Il faut con-sentir à l'en-ten - dre Puis-quel-le ne vous en-tend

L
- flus Il faut con-sentir à l'en-ten - dre Puis-quel-le ne vous en-tend

S
- flus Il faut con-sentir à l'en-ten - dre Puis-quelle ne vous en-tend

G
Je ne veux pas de ton Lé - an - dre Je te dis que j'ai tout con-

Clar. *dim.*

J
plus puis qu'el - le ne vous en - tend plus

L
plus puis qu'el - le ne vous en - tend plus

S
plus puis qu'el - le ne vous en - tend plus

G
-clu je te dis que j'ai tout con - clu Tu....

LUC:

La puis-san-ce pa - ter - nel - le ne peut me don -

p

Mais...

-ner malgré moi Il n'est pas de loi cru - el - le Qui m'oblige à tra -

p

la...

LU

- hir ma foi Mon é-poux n'est pas le vo - tre Et c'est mon

p

Il...

LU

bien que je défends Et plu-tôt que d'être à l'au -

cres.

LU

- tre Je me jet - te dans un cou-

LU

- vent Point d'af - fai - res je veux Lé - an - dre Je

pp *cres*

LU par - le vous l'avez vou - lu Non non je ne veux rien en -

LU - ten - dre J'ai dit c'est un point ré - so - lu, ré - so - lu, ré - so -

LU - lu, ré - so - lu, réso - lu .

J Eh

S Eh vi - te donnez lui Lé - an - dre

G Vo - yez si l'on voudra m'en -

J
vi - te donnez lui Lé - an - dre

L
LÉAN:
Eh vi - te donnez lui Lé -

S

G
- ten - dre Je te dis que j'ai tout con - clu

Cres.
cres.

J
Tous vos dis - cours

L
- an - dre Tous vos dis - cours

S
Tous vos dis - cours

G
Je ne veux pas de ton Lé - an - dre C'est un point que j'ai ré-so -

p

J
sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

L
sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

S
sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

G
lu — Je ne veux pas de ton Lé -

p *eres.*

J
-ten - dre Puis-qu'él - le ne vous en - tend plus Puisqu'él - le

L
-ten - dre Puis-qu'él - le ne vous en - tend plus Puisqu'él - le

S
-ten - dre Puis-qu'él - le ne vous en - tend plus Puisqu'él - le

G
-an - dre Je te dis que j'ai tout con - clu Je te dis

Clar. *p* *dim.*

point d'affaires a quoi
 ne vous entend plus Que voulez-vous faire
 ne vous entend plus Que voulez-vous faire
 ne vous entend plus Que voulez-vous faire
 que j'ai tout conclu

pp

bon non mon père non
 Puisqu'elle a dit non Que voulez-vous faire?
 Puisqu'elle a dit non Que voulez-vous faire?
 Puisqu'elle a dit non Que voulez-vous faire?
 Vo tre cen'

pp

L non, non, non, non, non

L puis - qu'el - le dit non Puisqu'el - le dit

J puis - qu'el - le dit non Puisqu'el - le dit

S puis - qu'el - le dit non Puisqu'el - le dit

G pè - re vous fe - ra bais - ser le ton

- do.

L non non

L non puisqu'el - le dit non puisqu'el - le dit

J non puisqu'el - le dit non puisqu'el - le dit

S non puisqu'el - le dit non puisqu'el - le dit

G vo - tre pè - re vo - tre pè - re vo - tre

L non non, non, non, non, non, non, non, non, puisqu el - le dit

L non, non, non, non, non, non, non, non, non, puisqu el - le dit

J non, non, non, non, non, non, non, non, non, puisqu el - le dit

S non, non, non, non, non, non, non, non, non, puisqu el - le dit

G non, non, non, non, non, non, non, non, non, puisqu el - le dit

pè - re vous fe - ra bais-ser le ton baisser le

L non

L non

J non

S non

G non

8^{va} non

ff

No. 14.

FINAL.

All^o moderato. (♩ = 100.)

TENORS.

BASSES.

PIANO. *pp* Vns Cps Timb. *p*

Tutti.

eres - cen - do.

Nous fai-sons

Nous fai-sons

tous Ce que nous savons fai-re Le bon Dieu nous a faits — pour

tous Ce que nous savons fai-re Le bon Dieu nous a faits — pour

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'tous Ce que nous savons fai-re Le bon Dieu nous a faits — pour'. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and a bass line with downward-pointing 'v' marks.

fai-re des fa-gots — Mais nos la-beurs aussi re-coi-vent leur sa-

fai-re des fa-gots — Mais nos la-beurs aussi re-coi-vent leur sa-

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'fai-re des fa-gots — Mais nos la-beurs aussi re-coi-vent leur sa-'. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and a bass line with downward-pointing 'v' marks.

-lai - re Et nous nous contentons d'ê-tre parmi les sots —

-lai - re Et nous nous contentons d'ê-tre parmi les sots —

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics '-lai - re Et nous nous contentons d'ê-tre parmi les sots —'. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and a bass line with downward-pointing 'v' marks.

nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re Le bon

nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re Le bon

ff

e.

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line in treble clef and a bass line in bass clef, both in G major. The lyrics are 'nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re Le bon'. The bottom system is for piano, with a treble and bass clef. It features a dynamic marking of *ff* and a fermata over the first measure. The piano part includes chords and moving lines in both hands.

Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

Detailed description: This system contains the second two systems of music. The top system has a vocal line in treble clef and a bass line in bass clef. The lyrics are 'Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots'. The bottom system is for piano, with a treble and bass clef. It continues the piano accompaniment from the first system, featuring chords and moving lines in both hands.

Nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re.

Nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re

Detailed description: This system contains the final two systems of music. The top system has a vocal line in treble clef and a bass line in bass clef. The lyrics are 'Nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re.'. The bottom system is for piano, with a treble and bass clef. It continues the piano accompaniment, featuring chords and moving lines in both hands.

Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots — pour

Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots — pour

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

fai-re des fa - gots, Pour fai - re des — fa - gots —

fai-re des fa - gots, Pour fai - re des — fa - gots —

The second system continues the musical score with four staves. The vocal lines and piano accompaniment are similar in style to the first system, with the piano part providing harmonic support for the vocal melody.

The third system of the musical score consists of four staves, all of which are piano accompaniment. It continues the harmonic and melodic development of the piece.

The fourth system of the musical score consists of four staves, all of which are piano accompaniment. It concludes the piece with a final cadence and a double bar line.